

OCASIONES

## La innovación en Shakespeare

por JOSÉ ENSEÑAT

El hecho de que se esté proyectando en la pantalla una famosa obra de Shakespeare, trae la coyuntura, como cosa natural, de que podamos referirnos al más grande de los poetas dramáticos, en el tiempo y en el espacio, observando una de sus facetas ejemplares.

Con su grandiosidad ¿fue Shakespeare un innovador? Se ha dicho que un gran dramaturgo, que es un gran poeta, necesitaba crear arquetipos, es decir, personajes originales y únicos. ¿Creó el gran trágico isabelino, arquetipos? ¿Lanzó al mundo protagonistas insólitos, con perfil insospechado, en todo el movimiento literario anterior? La misma respuesta podríamos dar en cuanto a Shakespeare y en cuanto al movimiento anterior y al posterior. Ni Cristóbal Marlowe—¡pobre glorioso poeta, que nace dos meses antes que Shakespeare y muere a los treinta años!—como trágico que le precede en la obra, ni Benjamín Jonson, como dramaturgo grande que le sigue, quisieron innovar...

Shakespeare se rebeló incesantemente contra los antiguos modelos dramáticos y los cánones aristotélicos; pero esa innovación shakespeariana nada tiene que ver con el dramaturgo, pues es cosa de preceptiva y hasta de filosofía, y la suya es virgen, enérgica y honda. Como hombre de teatro jamás se preocupó, poco ni mucho, de imaginar argumentos nuevos, ni personajes antes inmarcados. No ya se valió de la historia patria como cantera de sus obras, sino que acudió a fuentes más socorridas. Como hombre que representaba la resurgencia del genio clásico, estaba enamorado de los pueblos clásicos. La obra suya que se ha filmado y que se proyecta ahora en esta ciudad, es una prueba más. Tan sincero, tan honrado era en sus propósitos, que en vez de revolverse el magin con originalidades turbias entre infulas de rebelde, basó numerosísimas de sus obras dramáticas en novelas italianas populares.

¿Y qué? Pero es que Shakespeare, con agigantarse con su sola individualidad, no representó, a la vez, toda su época? ¿No fue la voz poética que señalara el rumbo de su gran pueblo, trazado ya, en la arquitectura de la política, por su gran reina? Bastó que Isabel I, la soberana espléndida, sintetizase en su tiempo, y ya en su inicio, aquella vitalidad, aquella energía, entusiasmo, elegancia y riqueza que recargan a todo un pueblo de ambición y aspiraciones, para que el genio surgiese, culminador del ambiente colectivo.

Y en esa senda de ordenación de tradiciones, impulsadas hacia un porvenir patriota y prometedor, su mano es mágica, está embrujada por todos los hados benéficos. Sus frases están llenas de intención, de brillo y de fuego; a su través, el corazón humano late con fuerza real insuperada; se da lo sutil y lo intenso; se bebe en las escenas shakespearianas lo que haya producido la vida: lo amargo y lo dulce, lo irónico y lo cómico, lo trágico y lo simplemente grave. Y en sus manos todo se vuelve complejo, profundo y poderosamente expresivo, como si no tuviesen secreto alguno, ante él, las humanas pasiones más ricas o más ocultas. Y a la postre, y entre un dominio excelso del lenguaje, Shakespeare ha revelado una excelsa originalidad.

Es difícil eso, es difícil seguir la senda y no ser amanerado y sin frescura. Es difícil continuar un orden sin desordenarle, con prurito de poner algo nuevo a la luz del sol. En el camino de la tradición y del progreso, que no es sino la tradición en marcha, hay, sin embargo, el mejor diamante capaz de resistir y reflejar todo rayo, acentuando el fulgor. Es diamante que a lo mejor está en amalgama con el polvo del sendero. Pero, si se descubre, a tiempo que se sigue el camino nos da luz para descubrir nuevos caminos que parten, desde luego, de aquel en que nos encontramos.

La ejemplaridad de Shakespeare, a parte del valor estético de su obra, radica ahí: en haber sido un revolucionario sin predicarlo y un innovador sin proponérselo, ni saberlo. Su grandeza, la grandeza del vate inglés está en la vitalidad que comunicó a toda una corriente que ya existía, para llevarla a la cima, a una cumbre tras la cual ya asomaba la bajada... En el camino de siempre, había llevado su arte tan lejos, que superaba incluso a la propia realidad.

Por eso, al morir el contemporáneo, hasta en la muerte, de nuestro Cervantes—¡tremendo año aquel para las letras del mundo!—operó la naturaleza su vivacidad, como reza en Stratford, el famoso epitafio.

### Viaje del Rey de Grecia



A bordo del crucero «Helli», se ha trasladado a Jannina, el Rey Jorge de Grecia con motivo de las fiestas del 13 aniversario de la toma de Bizami.

Expres - Foto

GRAVE SITUACION EN EL JAPON

## En Tokio se subleva un regimiento y asesina al jefe del gobierno, Sr. Okada, al almirante Saito y al general Watanabe

**El movimiento no iba dirigido contra el Mikado, sino contra el resultado de las elecciones, favorable al partido Minseitō, al que los militares combaten por su tendencia algo liberal**

El artículo que publicamos anteayer «En el Japón había elecciones generales» nos anticipábamos a los acontecimientos que ayer ocurrieron en Tokio. Hasta ahora no ha sido posible establecer ninguna clase de comunicación seria con el Japón: «Los teléfonos japoneses no funcionaban por falta de corriente.» Lo único que se sabe cierto es, que un grupo de rebeldes marchó a la residencia del presidente del Consejo, almirante Okada, la tomó por asalto y asesinó al jefe del Gobierno y que también asesinaron los sublevados al ministro guardasellos, almirante Saito, y al general Watanabe, inspector general de Instrucción Militar, resultando heridos el ministro de Hacienda, señor Takahashi, y el almirante Inseki Kantaro.

El conde Makine y el general Suzuki, que fueron atacados por los sublevados, lograron escapar.

#### ¿Causas?

Según los bien informados no se tiene la menor duda de que el golpe de Estado ha sido fomentado por la Asociación de oficiales jóvenes, y es consecuencia de las recientes elecciones parlamentarias, en las que el partido Seiyūkai, que apoya firmemente al Ejército, perdió buen número de actas, quedando reducida su representación en la Dieta a 174, o sea 93 actas menos de las que tenía en la Dieta anterior. Como el número de diputados es de 466, quedó sin mayoría el partido Seiyūkai, mientras que el partido Minseitō, de tendencias más liberales, logró 205 actas.

Se trata, pues, de una protesta violenta contra el éxito conseguido por el partido Minseitō.

Los elementos militares estaban indignados con el ministro de Hacienda, señor Takahashi, que tan enérgica oposición hizo ultimamente a las cifras elevadísimas de los pre-

supuestos militares. En su hostilidad, los elementos militares llegaron a considerar como un insulto para el Ejército estas palabras que el ministro de Hacienda pronunció en la Dieta al discutirse el presupuesto de Guerra: «No existe ningún peligro de agresión contra el Japón por parte de ninguna potencia extranjera. Por lo tanto, el primer deber del Gobierno es procurar el enriquecimiento del pueblo japonés.»

#### Las personalidades asesinadas

##### El almirante Saito

El almirante conde Saito había sido cinco veces ministro de Marina y dos veces gobernador de Corea y primer ministro. En 1927 fué jefe de la Delegación japonesa en la Conferencia tripartita de Ginebra.

Nació en 1858, de familia pobre, entrando en la Academia Naval y siendo nombrado subteniente de Marina en 1902. Participó en la guerra chinojaponesa de 1914 y en el conflicto rusojaponés de 1904. Recibió el título de conde en 1905. Fué ministro de Marina durante nueve años, alcanzando el título de almirante en



El almirante Saito Makoto, víctima de la revuelta

1912. Fué durante nueve años gobernador de Corea.

Finalmente fué nombrado primer ministro en 1934, a consecuencia de unos escándalos financieros.

##### El ministro de Hacienda Takahashi

El ministro de Hacienda, Taka-



El señor Takanashi, ministro de Hacienda del Japón, que ha sido asesinado por los revoltosos

hashi, que ha sido asesinado durante el golpe de Estado del Japón, fué presidente del partido Seiyūkai y recientemente había mantenido relaciones con los elementos liberales de la nación. Por otra parte, elementos chauvinistas habían interpretado como un insulto al grupo militar ciertas manifestaciones suyas sobre el presupuesto, según las cuales no existía ningún peligro de agresión contra el Japón por parte de ninguna potencia extranjera. Por lo tanto el primer deber del Gobierno era procurar el enriquecimiento del pueblo japonés. Como los periódicos acogieron cordialmente estas declaraciones del ministro, que fueron destacadas en primera plana y comentadas favorablemente, cada vez aumentó más la enemistad de los militares contra él.

### HACE VEINTE AÑOS...

## Y aun se discute quien son los vencedores de Verdun

**El general alemán Kabizch, declara: «El verdadero vencedor auroleado de gloria eterna es y será el soldado alemán de 1936»**

#### La batalla de Verdun

En diciembre de 1915, el estado mayor alemán, previendo grandes dificultades para Alemania, decidió dar un golpe decisivo.

Tres posibilidades se abrían ante él. En primer lugar podía dar a Rusia el golpe de gracia ya aún no se había repuesto de sus recientes derrotas. Este era el punto de vista de Hindenburg y de Ludendorff. Otros opinaban que una gran victoria sobre las tropas italianas tendría muchas probabilidades de inclinar la balanza en favor de las potencias centrales. En fin, el generalísimo von Falkenhayn, sustentaba la teoría de que la decisión debía probarse en el frente francés.

#### El sueño de Falkenhayn

Los dos primeros proyectos pronto se desecharon para atender sólo al plan de Falkenhayn. Francia, según el jefe de estado mayor estaba agotado y Gran Bretaña no estaba

a la altura de las tropas alemanas. Pero ¿qué parte del frente se trataba de atacar? «Verdun» fué la respuesta.

#### Preparativos alemanes

El 11 de febrero se acabaron los preparativos y el Kronpring recibe la orden de atacar con tres cuerpos de ejército solo se encontraban—según opinión de los alemanes—tres regimientos franceses sostenidos por algunos cañones.

Del lado alemán, por el contrario, nada faltaba. 102 lanza-torpedos y 1.225 cañones de todos los calibres, desde el 77 al 420, esperaban el momento de poder escupir el hierro asesino. Los cañones de campo tenían 108.000 obuses para tirar. Y no se habla de las 125 mil granadas de mano, repartidas a la infantería.

El Kronpring declaraba que el 15 de febrero la orilla derecha del Mosa se aría a su disposición y por lo tan-

to la caída de Verdun no podría tardar.

#### «Gott mit uns»

En la noche del 11 al 12 de febrero, se les lee a las tropas el siguiente mensaje:

«Después de una larga espera, Su Majestad nos envía al asalto. No perdamos de vista que la patria cuenta con nosotros. Se trata de enseñar a nuestros enemigos que la voluntad de hierro de los hijos de Alemania nos llevará a la victoria, y que el ejército alemán no conoce la resistencia enemiga. Con el convencimiento de que cada uno cumplirá su trabajo, doy la orden de atacar. ¡Gott mit uns!»

Pero la suerte lo decidió de otra manera. En esa misma noche se desencadenó sobre aquella parte del frente un verdadero huracán.

El mal tiempo continuó. El agua empezó a llenar las trincheras. Los hombres, amontonados unos sobre otros, se enervan.

En fin el día 19 el viento cambia y cesa la lluvia. Mañana se podrá atacar.

Pero entre tanto, la situación del frente había cambiado. El estado mayor francés había tenido conocimiento de los preparativos alemanes el 10 de febrero. Así el 21 el número de cañones había pasado de 30 a 300 y los tres regimientos habían recibido el refuerzo de algunas divisiones.

(Pasa a la plana diez)

### Pawlow

Anteayer murió Pawlow, el célebre investigador ruso, que durante tantos años fué Profesor de Fisiología en el Instituto de Medicina Experimental de Leningrado. El telégrafo nos comunicó ayer la noticia. En espera de detalles acerca de su muerte y de su vida de hombre, cualidades que interesan primeramente a la masa, intentemos señalar la importancia científica de esa figura.

Pawlow nació en 1849. Contaba, por consiguiente, 87 años. En 1904 se le concedió el Premio Nobel. Inútil reseñar todas las distinciones y preeminencias con que le agasajaron las asociaciones científicas del mundo entero. Recordaremos solo que en 1907 fué elegido miembro de la Academia de Ciencias de Rusia.

La revolución bolchevique le sorprende, ya anciano, en su Instituto de Medicina Experimental. Pawlow, anticomunista, se situa francamente contra el partido vencedor, al que combate. Pero los comunistas, conscientes de su gran importancia científica, en lugar de fusilarle, dotan al Instituto Experimental de un esplendor y una perfección técnica no igualada.—Tomen en cuenta la lección los políticos españoles de uno y otro bando.

La fisiología pierde con Pawlow uno de sus primeros investigadores. Casi todas las orientaciones actuales sobre el funcionamiento del aparato digestivo son debidas a él. Pawlow descubrió la enterocina, la especificidad de los excitantes secretorios y aportó nuevos descubrimientos a la intervención del estómago y páncreas con sus experimentaciones sobre el neumogástrico. Mediante la intervención que lleva su nombre—operación de Pawlow—consiguieron aislar el antro pilórico en el perro, conservando los vasos y nervios de la región, y lo hizo comunicar con la pared del abdomen: de esta manera pudo estudiarse el jugo gástrico y compararse su diferente alcalinidad según que se trate de jugo del fondo mayor o del antro.

Es difícil, en una reseña de periódico, entrar en detalles técnicos sin fatigar demasiado la atención del lector... Uno de los primeros libros de Pawlow que cayó en nuestras manos, siendo estudiante, era «Le travail des glandes digestives» impreso en París en 1901, si bien Pawlow lo publicó en ruso en 1897. (Si no recordamos mal, fué este trabajo quien le valió el Premio Nobel). Es una obra que, dada su claridad y lógica expositiva, me atrevería a recomendar aún al lector no médico. Antes—en 1892—ayudado por sus discípulos Hahn y Massez, estudió los fenómenos que sobrevienen en los perros a los que se había practicado la *fistula de Eck*, demostrando la formación de urea en el hígado. En el estudio de la secreción pancreática y del fibrinógeno hizo también descubrimientos. Pero uno de sus experimentos más interesantes, que trasciende del campo de la fisiología para entrar en el de los estudios psicológicos, fué el que dió lugar a la *teoría de los reflejos condicionados*.

Si colocamos sobre la lengua de un perro un poco de ácido clorhídrico diluido, sobreviene, como se sabe, un abundante flujo de saliva. Si coloreamos el ácido, a fin de que el perro pueda reconocerlo fácilmente, bastará, después de repetir el experimento varios días seguidos, presentar al animal el frasco coloreado para que la salivación se produzca, también puede asociarse a una impresión gustativa una impresión auditiva, por ejemplo, hacer oír al animal un silbido mientras se le da un trozo de carne: al cabo de unos días el silbido solo producirá la secreción, aún en ausencia del alimento.

Estos experimentos, que demuestran la influencia cerebral sobre los reflejos, han trascendido, como decíamos, de lo puramente fisiológico















## El coche que Vd. desea

Grande o pequeño, abierto o cerrado, de todas las marcas-todos reparados en los Talleres Ford y garantizados por un Concesionario Ford

# JOSE NOGUERA

Concesionario Ford para Baleares

Calle Aragón

Edificio Ford

Teléfono 2171

**Facilidades de pago**

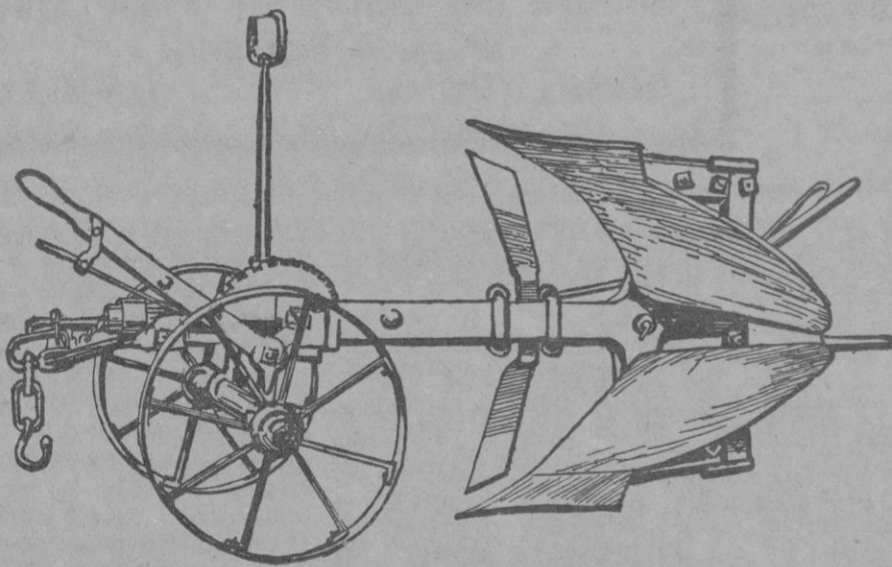
EL MEJOR PURGANTE - LAXANTE

AGUAS  
MINERALES  
NATURALES DE

# CARABANA

PURGANTES  
DEPURATIVAS  
ANTIBILIOSAS  
ANTIHERPÉTICAS

SOLO ES LEGITIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS PRECINTADAS



## Maquinaria Agrícola

Arados Brabans con palas de acero pulimentadas

Constructor **ANDRÉS NICOLAU MELIA**

Escuela, 9 - Magos, 4 - PORRERAS

### PERTUSSINA

Es un cherop, 1 pastillas, que curan toda clase de tos, a ve-gades, a las 24 horas.

### Elixir Clorhidro Pépsic

Es un tonic digestiu apropiat per a curar gastralgias, dispo-sias i neurastenias, que conté mitx sigle d'existencia amb èxit sempre creixent.

De venta: En Sóller Farmacia i Laboratori Torrens. En Palma, Cooperativa Farmacèutica Balear.

### Tienda de comestibles

se vende por no poderia atender. Informes: José Homar; Blaza Catalina Thomás n.º 6.

### Obras Nuevas Exposición de Cocinas

Willam: La vida de Jesús.  
Altamira: Historia de España.  
Darder: Principios de Agricultura.  
Kruif: Cazador de Microbios.  
Torres: Propiedad Industrial.  
Wildbonz: Tratado de Urología.  
Casals: Treientos casos de divorcio.  
Alexander: Tratado de tuberculosis.  
Assmann: Diagnostico Röntgenológico.

W. Neumann: Clínica de la tuberculosis.  
Espasa Calpe: «España» (costumbres, Historia, etc.)  
(De venta en la Librería Escolar, Plaza Cort, 4. Palma.

### Se alquila

un tercer piso en la calle de S. Cayetano n.º 15. Dos salas, 3 dormitorios, comedor y cocina. Precio 55 pesetas. Informes en el mismo.

### 5.000 ptas.

colocaría con hipoteca. Informes Plaza Sta. Catalina Thomas, 38 de 6 a 8 y media.

### Elizabeth Arden

No promete  
Milagros, pero...



si sabe como convertir un cutis descuidado, en un rostro radiante de belleza

No desperdicie Vd. esta excelente oportunidad de consultar en nuestra perfumería, con la Delegada Personal de ELIZABETH ARDEN, que se encontrará en ésta los días 27, 28 y 29 de Febrero.

Dicha delegada tendrá mucho gusto en estudiar su caso, y en consulta privada, preparar sin compromiso para Vd. el plan especial necesario para que tenga Vd. un cutis limpio, suave y juvenil. Pida hora para su consulta a la

Perfumería Excelsior  
Plaza de Cort, 25

### Ganga

Se vende, un motor para gas pobre, con sus correspondientes aparatos, de 16 HP, marca CORTI.

### Se alquilan

Habitaciones con o sin pensión tratamiento familiar y económico. Pensión Planas; Obispo, 5, Palma.



## Banco Hipotecario de España

Delegación de Propaganda. Plaza de Cort, 26. Palma

PRESTAMOS AMORTIZABLES con primera hipoteca, a largo plazo, al 5'50 % de interés, sobre fincas rústicas y urbanas, hasta el 50 % de su valor, reembolsables a voluntad. PRESTAMOS ESPECIALES para el fomento de la construcción (Pídanse instrucciones detalladas).

Emisión de CEDULAS HIPOTECARIAS al portador, privilegiadas; tienen caracter de efectos públicos, cotizables como valores del Estado; están garantizadas por primeras hipotecas sobre fincas de renta segura y fácil venta, valoradas en MAS DEL DOBLE del capital de las cédulas en circulación, y con el capital social y sus reservas. NO HABIENDO SUFRIDO ALTERACIONES IMPORTANTES EN SU COTIZACIÓN, NO OBSTANTE LAS INTENSAS CRISIS ATRAVESADAS. (Pídanse folleto con detalles).

### Gran ocasión

Por ausentarse urge vender estu-pendo chalet cerca del mar rodeado de pinos de reciente construcción situado en la moderna urbanización de Portals Nous.

Informes: En el Hotel Alfonso.

### Se venden

Por 4.000 duros cuatro casitas ocupadas dan el 6 por ciento, cerca parada tranvia.  
Informes: Bar Rosales, San Miguel, número, 203.

### URGENTE

EN PALMA DE MALLORCA

Vendo solar 14 por 24; sitio hermoso; cerca playa; barato.  
Escribid al núm. 13.623, Apartado 128. Valencia.

### Herboristeria

de Domingo Pastor, Calle Luis Salvador, 33.

Se venden hierbas medicinales de todas clases, la casa más antigua y más bien surtida de Palma.

Nota: Las personas que compren hierbas en esta casa encuentran su de-siendo bienestar.  
Calle Luis Salvador, 33.

### El Filtro

### HYDROPUROL

Les da un agua cristalina, evita las enfermedades y preserva su salud

Precio: 6'50 pesetas



La Feria de París  
SAN NICOLAS, 3

Este número consta de 12 páginas





## Aventuras de una mujer-soldado

Una muchacha cosaca de Kubau que estuvo en la gran guerra y tomo parte en la guerra contra los bolcheviques

A través de Siberia, por las rutas de las antiguas caravanas

Un «veterano cosaco» transformado en «gentil bailarino»

### A sablazo limpio

Pero Marina no estaba satisfecha. Le parecía que esas condecoraciones no estaban legítimamente ganadas, ya que ni una ni otra habían sido obtenidas en una auténtica batalla campal. Ella quería distinguirse en una verdadera carga de caballería, a la cosaca. Y esa ambición la incitó en una ocasión a desobedecer órdenes. Dos «sotnia» o regimientos cosacos habían planeado una acción combinada para dar una gran batalla a las hordas kurdas, que, protegidas por lo escabroso y escarpado del terreno, infestaban aquella comarca. Era una acción nocturna, y aquella misma noche, no figuraba entre los soldados llamados a participar en la expedición. No obstante, la valiente y tenaz voluntaria montó su caballo y se unió a los expedicionarios. Sorprendidos los kurdos por el ataque de uno de los regimientos, huyeron peleando por las vertientes de las colinas, en donde estaba emboscado el otro regimiento para cortarles la retirada. Fué un combate cuerpo a cuerpo, en el que ni uno ni otro bando deseaba hacer prisioneros, y los aguerridos kurdos tenían que luchar con el valor de la desesperación. Uno tras otro, dos

ros, y Marina tuvo que aguantar no poco en aquellos días.

La intensa actividad del ataque vino a mejorar algo su situación. Durante dos semanas se bombardearon constantemente las colinas y los fuertes que dominaban y protegían a Erzerúm; era una batalla esencialmente de artillería. Marina fué destinada al servicio de mensajeros, a llevar despachos desde el cuartel general hasta las avanzadas, siempre a todo galope, por entre la incesante lluvia de granadas. «En esos viajes—dice ella misma—escapa a la muerte tantas veces, que casi de pensar en ella excepto como una explosión que acaso no llegue ni a oír.»

Y al fin las tropas del gran duque Nicolás se apoderaron de la inexpugnable Erzerúm.

La batalla continuó todavía hacia Erzincán, pero el regimiento de Marina recibió órdenes de permanecer a la retaguardia y recoger materiales para la construcción de un hospital, labor poco militar, y, por lo tanto, sumamente desagradable para aquellos soldados cosacos que hubieran deseado perseguir a los turcos sin descanso. Por añadidura, no es lo que mentaba muy bien.

El ataque a Erzincán tenía mu-

na para sus prácticas en carretera. Ello permitía a esos aprendices, que no percibían sueldo alguno, el ganarse frecuentes propinas sacando a pasear a los oficiales y a sus esposas y amigas. En una de estas ocasiones hubo Marina de caer en gracia a cierto ancojetado general que, acto seguido, tomó a la joven como «chauffeur» suyo. Y se trataba nada menos que de llevar al gran duque Nicolás Nicolaevich, primo del Zar y general en jefe del Ejército, desde Tiflis a Vladikavkaz, en un viaje de inspección.

Desde luego, un general en jefe y príncipe de sangre real, no podía quedar a la merced de un «chauffeur» cualquiera, y Nicolás traía consigo un oficial ayudante, que le servía de mecánico. Pero durante las doce horas del trayecto entre ambas ciudades, Marina permaneció rígida en el asiento delantero, al lado del conductor, oyendo los vagos monosílabos que constituían toda la conversación habitual del ídolo, del Ejército y de la nación rusa. Y al quinto día regresaron todos a Tiflis en iguales condiciones. Raro honor que no pareció estimar mucho la democrática e independiente cosaquita.

«Hambre y sed», se titula el siguiente capítulo de las memorias de Marina. En 1916 la ciudad armenia de Erván, medio en ruinas y casi abandonada por sus habitantes, se había convertido en un refugio de seres famélicos en donde hasta las basuras desaparecían apenas arrojadas al arroyo. Bandas de chiquillos en harapos, con piernas y brazos como palillos y vientres hinchados por el hambre, asaltaban a los transeúntes para mendigar una cortezita de pan.

### Gaseada

De Erván, el grupo de «chauffeurs» militares pasó a Persia, al Lago Urmia, a Ravanduz y hacia los dos montes Ararat, agregados a una columna del Ejército ruso; Marina tenía a su cargo un camión que lo mismo servía para transportar municiones y provisiones como heridos.

Y era ya agosto de 1917. Aquellas tropas destacadas en el corazón de Persia ignoraban completamente que, meses antes, la causa de Rusia se había perdido, no en los frentes de guerra, sino en Moscú y en Petrogrado. Sin embargo, en aquel frente alejado, la campaña continuaba aún. Y esta vez aquí vástago desmembrado del ejército ruso que, como la cola recién cortada de una lagartija, conservaba aún vida y actividad, tenía que habérselas con veteranos alemanes, reforzados por tropas austriacas austriacas, que usaban gases asfixiantes. Las caretas que se repartieron a los soldados rusos no parecieron ser muy eficaces, y millares de ellos sucumbieron. A Marina le tocó su turno también, y cuando conducía su camión cargado de heridos hacia la ambulancia de la Cruz Roja por entre las incesantes bombas que explotaban en torno suyo, una de ellas le alcanzó... y sólo recobró angustiosamente al conocimiento en un hospital de Bakú. No podía ni hablar ni oír.

Las reminiscencias de Marina Yurlova correspondientes a este período son más que vagas. Es indudable que el efecto del asfixiante gas trastornó sensiblemente todo su organismo. Sólo allí tuvo ella noticias de la revolución de marzo y de que Rusia no tenía ya zar. Su camarada y protector, Keslov, y un millón de hombres más habían muerto por una causa que ya no existía.

(Continuará)

### Hace veinte años

(Viene de la primera plana)

El 21 de febrero a las 8 y media Una multitud de aviones alemanes evolucionaban en el cielo despejado.

A las 8 y media, el Kronprinz te-

léfonó al general von Knobelsdorf.

—¡Abra el fuego!

Entonces se desencadenó el bombardeo más formidable que el mundo ha conocido.

«El soldado alemán es y será el vencedor de Verdun»

Los alemanes pretenden hoy haber vencido en la batalla de Verdun. En Alemania existe el mito de Verdun. El viejo general alemán Ernst Kabisch, hoy uno de los mejores escritores militares del Reich, decía estos días:

«Francia afirma haber ganado la batalla de Verdun. Tenemos el derecho y el deber de responderle: el soldado alemán ha vencido más que el francés. Los años de 1917 y 1918 prueban que sin la ayuda de los americanos, nunca el ejército francés e inglés hubiera podido tenernos en jaque. Estemos pues persuadidos —libres son los franceses de atribuirse la victoria, si quieren— que el verdadero vencedor de Verdun, aureolado de gloria eterna, es y será siendo el soldado alemán de 1916.

«Hay que escoger entre Verdun y América...» declaró Guillermo II

Los medios militares alemanes ponen también de relieve ciertas divergencias surgidas a propósito de la guerra sub-marina entre Falken-

Según ellos, el plan del jefe del estado mayor alemán preveía, paralelamente al ataque de Verdun, el desencadenamiento de una guerra submarina sin merced. Pero el punto de vista de Bethmann-Hollweg que tendía a no meterse con los americanos, fué el que triunfó.

«Hay que escoger entre América o Verdun» decretó entonces el emperador.

Pero el canciller no se dejó influenciar y fué por sus instigaciones que el embajador de los Estados Unidos hizo saber que si Alemania quería aún «reflexionar», el presidente Wilson en lugar de romper las relaciones diplomáticas con Berlín, miraría, por el contrario, la posibilidad de poner fin a las hostilidades. El emperador cedió y la guerra submarina fué retardada. Pero también se perdió Verdun.

R. L.

## MARITIMAS

Movimiento del Puerto  
Viernes 28

Entradas: Procedente de Barcelona la motonave «Ciudad de Palma» con el correo, pasaje y carga general.

Procedente de Valencia la motonave «Ciudad de Alicante» con el correo, pasaje y carga.

Procedente de Valencia el velero «Cala Llonga» con efectos:

Salidas: Para Barcelona la motonave «Ciudad de Palma» con el correo, pasaje y carga.

Para Ibiza y Alicante el vapor «Ray Jaime II» con el correo, pasaje y carga.

Para Ciudadela el vapor «Ciudadela» con el correo, pasaje y carga.

Para Mahón el vapor «Atlante» con lastre.

Para Barcelona el vapor «Nuria R.» con lastre.

## RELIGIOSAS

Santos del día

Stos. Basilio, Macario, Teófilo y Rufino, mrs.

(Ayuno sin abstinencia)

Cuarenta Horas

Concluyen en San Francisco, en sufragio de las Almas del Purgatorio.

Exposición a las 6:30 y un turno de Misa hasta las 12.

Por la noche, a las 6:45, Corona, meditación, estación y reserva de S. D. M., precedida de solemn Te-Deum.

Visita

A la Virgen de Bellver, en Montesión.

Este número consta de 12 páginas

LA PELICULA DEL SIGLOI

EL ASOMBRO DE CINCO CONTINENTES!

## LA FERIA DE LA VANIDAD

NO UN FILM, UNA REVOLUCION GLORIOSA!

# BORN

Hoy a las 6'30

El mayor acontecimiento cinematográfico de la temporada!

## El sueño de una noche de verano

Producción Warner Bros First National

Según la obra de WILLIAM SHAKESPEARE

Música de MENDELSSOHN

Ballets dirigidos por BRONISLAVA NIJNSKA.

Reparto: Ivan Hunter - Verree Teasdale - Dick Powell - James Cagney - Joe E. Brown (Bocazas) y otros prestigiosos artistas del elenco Warner Bros.

La acción se desarrolla en Atenas y en un bosque de sus alrededores.

No sals es una obra técnicamente excepcional sino qu'és una magnífica joya de poesía auténtica que marca fita gloriosa en la historia del Cinema.

Josep M.<sup>a</sup> de Sagarra

Nota importante: Debido a la larga duración de la película se recomienda al público la máxima puntualidad.

LUNES PROXIMO

## PERDON Y OLVIDO

con LEW AYRES

## VIDA NOCTURNA DE LOS DIOS

con ALLAN MONBRAY - J. MEKINNEY

Jueves próximo: La última gran creación del malogrado CARLOS GARDEL en

## TANGO BAR

con ROSITA MORENO.

Muy pronto: LAWRENCE TIBBET en

## VELADA DE OPERA



Tesoro de la familia  
es el poderoso reconstituyente

## HIPOFOSITOS SALUD

Transforma a los niños débiles en sanos y robustos; a las mujeres anémicas en fuertes y animosas; a los hombres agotados en vigorosos y activos. Está aprobado por la Academia de Medicina contra

## Inapetencia • Anemia Raquitismo • Neurastenia

Puede tomarse en todo tiempo • No se vende a granel.

LAXANTE SALUD Suavísimo y eficaz. Jamás irrita. Pídate en farmacias.

## FUTBOL Campo SA PUNTA

## CONSTANCIA-ATHLETIC

DISPUTÁNDOSE 4 PUNTOS: COPA REPUBLICA y LIGA MALLORCA

Mañana domingo 1.º de Marzo a las 3'45

Regíran los mismos precios de costumbre

## EN EL OLIMPIC-BAR

C. Pi y Margall, 56, continuación Sindicato

Sábados y domingos tarde y noche de todas las semanas

Grandes Bailes Familiares

al son del terceto los 3 MOSQUETEROS

NOTA: se sorteará entre las señoritas concurrentes un bonito regalo.

Todos los días enseñanza de BAILE.

¿DONDE...?

# CRIMEN Y CASTIGO ? ? ?

¡PROXIMO MARTES! EN...



